Zeitschrift: Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger
Herausgeber: Organisation des Suisses de l'étranger
Band: 46 (2019)
Heft: 5

Rubrik: Informations de l'OSE

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Les revendications claires de la «Cinquième Suisse»

Le «Parlement de la Cinquième Suisse» demande au Conseil fédéral de prendre les rênes dans le dossier du vote électronique. Il souligne également l'importance de l'accord-cadre pour les 458 000 Suisses vivant dans l'UE.

La «Cinquième Suisse» ne pourra pas voter par voie électronique pour les élections fédérales de cet automne. Le Conseil des suisses de l'étranger (CSE) y voit un sérieux revers. Réuni à l'occasion du Congrès des Suisses de l'étranger à Montreux, il a demandé au Conseil fédéral de prendre les rênes dans le dossier de l'e-voting.

Dans une résolution, le CSE appelle concrètement le Conseil fédéral à veiller à la mise en place d'un système de vote électronique digne de confiance et finançable. Celui-ci devrait être à la disposition de tous les électeurs de la «Cinquième Suisse» au plus tard pour les élections fédérales de 2023. Présent à Montreux, le ministre des affaires étrangères Ignazio Cassis s'est limité à promettre ce qui avait déjà été annoncé à Berne en juin: la conception d'ici fin 2020 de la restructuration de la phase d'essai du vote électronique.

Signaux politiques à Montreux: fort de deux résolutions, le Conseil des Suisses de l'étranger demande au Conseil fédéral d'agir. Photo Adrian Moser

Ce revers entrave également les réformes du CSE: son objectif d'introduire l'élection directe de ses membres n'est pas réalisable sans canal électronique. La réforme a donc été reportée. Président du CSE, Remo Gysin le regrette: «Nous retardons quelque chose que nous aimerions avoir déjà réglé.»

L'accord-cadre sous tension

Le vote électronique n'est pas le seul thème à agiter le CSE. La nervosité règne également sur le front de l'accord-cadre entre la Suisse et l'Union européenne (UE). Le CSE juge l'évolution des relations entre Berne et Bruxelles «préoccupante». Il demande que le Conseil fédéral tienne compte des intérêts des 458 000 Suisses vivant dans l'UE lors des prochaines clarifications sur cet accord. La position du CSE sur ce sujet reste la même: il est en faveur de la libre-circulation des personnes et de sa régulation.

Le manifeste électoral approuvé par le CSE contient encore d'autres revendications politiques. Outre le point central, qui est de faciliter l'exercice des droits politiques des Suissesses et Suisses de l'étranger au lieu de le compliquer, ce texte rappelle également la discrimination dont sont victimes les Suisses établis à l'étranger de la part des banques suisses. À Montreux, les partis ont également tenté de séduire les votants de la «Cinquième Suisse». Leurs résultats pendant la législature en cours ont pourtant été âprement discutés: d'après une analyse de Swissinfo, c'est le PS qui a le mieux soutenu leurs revendications, l'UDC étant leur moins bon serviteur.

Le congrès avait pour thème la question: «Quel monde pour demain?». Remo Gysin a introduit les nombreuses interventions d'experts sur ce sujet par le constat suivant: «Le monde connaît des dates de péremption, des points de non-retour.» Sa conclusion? «Nous sommes tenus d'agir sans tergiverser.» (MUL)

Manifeste électoral du CSE ogy.de/manifeste-2019
Classement des partis: ogy.de/swissinfo-ranking
Candidats de la «Cinquième Suisse»: www.revue.ch

Organisation des Suisses de l'étranger (OSE)
Alpenstrasse 26
CH-3006 Berne
Tél. +41 31 356 61 00
Fax +41 31 356 61 01
info@aso.ch
www.aso.ch
www.revue.ch
www.swisscommunity.org

Nos partenaires:

educationsuisse
Tél. +41 31 356 61 04
Fax +41 31 356 61 01
info@educationsuisse.ch
www.educationsuisse.ch

Fondation pour les enfants suisses à l'étranger
Tél. +41 31 356 61 16
Fax +41 31 356 61 01
info@sjas.ch
www.sjas.ch

Stiftung für junge Auslandschweizer
Fondation pour les enfants suisses à l'étranger
Fondazione per i giovani svizzeri all'estero
Fundaziun per giuvens svizzers a l'ester

La nouvelle année au bout des lattes

Il reste des places pour les enfants de 8 à 14 ans dans le camp de ski du Nouvel An de la FESE à Valbella, dans les montagnes grisonnes.

Date: du jeudi 26 décembre 2019
au samedi 4 janvier 2020
Nombre de participants: 42
Prix: CHF 900.– (contribution au financement)
Location de skis ou d'un snowboard:
env. CHF 150.–
Délai d'inscription: 30 septembre 2019

Inscription

Les vacances d'hiver pour les enfants de 8 à 14 ans à Valbella (GR) constituent la seule offre de la Fondation pour les enfants suisses à l'étranger (FESE) de la saison d'hiver 2019/20 à laquelle il est encore possible de s'inscrire. Vous trouverez des informations plus précises et le formulaire d'inscription sur www.sjas.ch/fr. Dans certains cas justifiés, une réduction des frais est accordée. Si vous le souhaitez, nous vous ferons parvenir notre brochure d'information par courrier postal.

Soutien financier pour les familles suisses à l'étranger

La FESE veut offrir la possibilité à chaque enfant suisse de l'étranger de venir au moins une fois en Suisse, indépendamment de la situation financière de sa famille. La FESE récolte chaque année des fonds dans ce but. Elle encourage les familles qui ne disposent pas des moyens financiers nécessaires à s'annoncer et à compléter le formulaire d'inscription. Ainsi, leur enfant aura lui aussi la chance de profiter d'un séjour en Suisse. Pour en savoir plus sur les possibilités et les conditions pour profiter d'une réduction sur le prix du camp, les familles peuvent s'adresser directement au secrétariat de la FESE.

La Fondation se réjouit de la venue d'enfants curieux, désireux de connaître leurs racines helvétiques et de découvrir leur pays d'origine! (LR)

Renseignements et informations:
Fondation pour les enfants suisses à l'étranger (FESE), Alpenstrasse 26, 3006 Berne, Suisse, téléphone +41 31 356 61 16, fax +41 31 356 61 01; e-mail: info@sjas.ch, www.sjas.ch

Merci!

De nombreux lecteurs et lectrices ont soutenu l'édition imprimée de la «Revue Suisse» en souscrivant un abonnement volontaire ces douze derniers mois. La rédaction les remercie de tout cœur pour leur soutien! Cet appui nous conforte dans notre intention de continuer à proposer la «Revue Suisse» sur papier – sans renoncer à la qualité habituelle. Concrètement, votre soutien a permis à nos journalistes de traiter et de creuser des thèmes complexes, à l'image de celui du vote électronique, ou de faire des recherches minutieuses en vue des élections fédérales de l'automne 2019. Grâce à vos encouragements, nous pourrons continuer à vous proposer une «Revue Suisse» virtuelle ou imprimée, agréable à lire et garante d'un lien concret avec votre pays d'origine.

MARC LETTAU, RÉDACTEUR EN CHEF

IMPRESSUM:
La «Revue Suisse», qui est destinée aux Suisses de l'étranger, paraît pour la 45e année en allemand, français, anglais et espagnol, en 14 éditions régionales, avec un tirage total de 418 000 exemplaires, dont 223 000 électroniques. Les nouvelles régionales paraissent quatre fois par an. La responsabilité pour le contenu des annonces et annexes publicitaires incombe aux seuls annonceurs. Ces contenus ne reflètent pas obligatoirement l'opinion ni de la rédaction ni de l'organisation éditrice.
DIRECTION ÉDITORIALE: Marc Lettau (MUL), rédacteur en chef; Stéphane Herzog (SH); Theodora Peter (TP); Susanne Wenger (SWE); Simone Flubacher (SF), responsable des «news.admin.ch», Relations avec les Suisses de l'étranger, DFAE, 3003 Berne.
ASSISTANTE DE RÉDACTION: Sandra Krebs
TRADUCTION: SwissGlobal Language Services AG; DESIGN: Joseph Haas, Zurich; IMPRESSION: Vogt-Schild Druck AG, 4552 Derendingen.
ADRESSE POSTALE: Éditeur/rédaction/publicité: Organisation des Suisses de l'étranger, Alpenstrasse 26, 3006 Berne, tél. +41313566110, fax +41313566101, PC 30-6768-9.
E-mail: revue@aso.ch

CLÔTURE DE RÉDACTION DE CETTE ÉDITION: 2 août 2019

Tous les Suisses de l'étranger enregistrés auprès d'une représentation suisse reçoivent la revue gratuitement. Les personnes n'ayant pas la nationalité suisse peuvent s'abonner (prix pour un abonnement annuel: Suisse, CHF 30.–/étranger, CHF 50.–). La revue sera expédiée aux abonnés directement de Berne. www.revue.ch

CHANGEMENT D'ADRESSE: prière de communiquer votre nouvelle adresse à votre ambassade ou à votre consulat; n'écrivez pas à Berne.

RECYCLÉ
Papier fait à partir de matériaux recyclés
FSC® C012018

Venir en Suisse pour un apprentissage ou des études universitaires

Les Suisses de l'étranger peuvent également profiter de l'offre de formation, excellente et diversifiée, de la Suisse.

L'apprentissage

En Suisse, à l'issue de la scolarité obligatoire, les jeunes peuvent choisir parmi plus de 250 apprentissages ou fréquenter un établissement secondaire (gymnase, école de culture générale). Toutefois, cela ne signifie pas que leur orientation est fixée de manière définitive. Ainsi les détenteurs d'une maturité gymnasiale peuvent faire un apprentissage. Et après un apprentissage avec maturité professionnelle, la voie vers des études auprès d'une haute école spécialisée est ouverte. Comment choisir la bonne formation professionnelle? Le site officiel www.orientation.ch offre une mine d'informations et de profils professionnels. Une consultation personnelle pour les Suisses de l'étranger est proposée par le Centre d'information et d'orientation professionnelle (BIZ) sur place à Berne ou via Skype (inscription chez educationsuisse).

Formation de vigneronne ou études d'ingénieur: la qualité et le lien avec la pratique des formations en Suisse sont jugés excellents.
Photo Keystone

Étudier dans une haute école universitaire

Les dix universités publiques proposent des études en droit et en économie, en mathématiques et en sciences naturelles ainsi qu'en sciences humaines et sociales. Les Écoles polytechniques fédérales (ETHZ et EPFL) se concentrent sur l'ingénierie, les mathématiques et les sciences naturelles. Après un cursus de trois ans, les étudiants peuvent obtenir un Bachelor. La période suivante, le Master, dure d'un an et demi à deux ans. Pour être admis, les étudiants ont besoin d'un diplôme de maturité reconnu par la Confédération suisse ou d'un diplôme étranger jugé équivalent. Les études de médecine font l'objet d'une réglementation particulière.

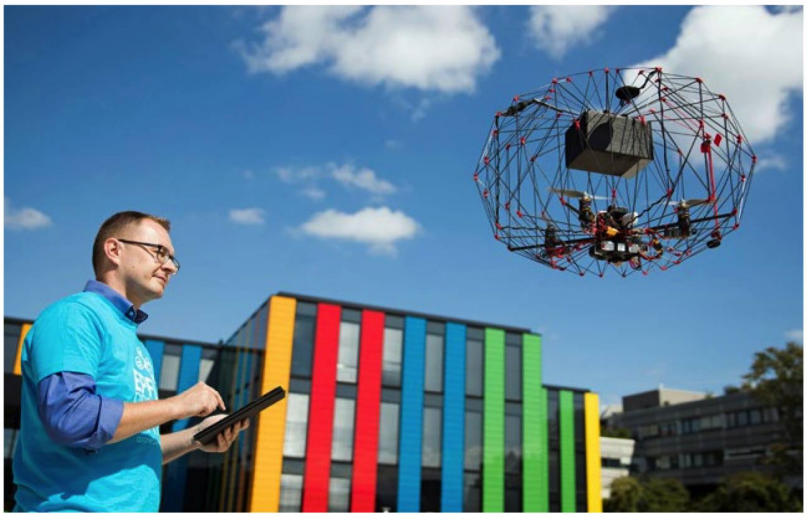
Les Hautes écoles spécialisées, avec leurs quelque 60 instituts (y compris art et musique), proposent des programmes de Bachelor et de Master orientés vers la pratique dans de nombreux domaines d'études. L'admission se fait, en principe, par le biais d'un certificat d'apprentissage avec une maturité professionnelle. Mais elle est également possible avec une maturité gymnasiale et un stage d'un an dans le domaine des futures études. Les Hautes écoles pédagogiques forment les jeunes pour qu'ils deviennent des enseignants qualifiés dans différents niveaux scolaires. Les conditions d'admission varient selon le type de formation.

Toutes les hautes écoles universitaires organisent des journées d'informations, qui ont généralement lieu en automne ou en hiver. Les conditions d'admission pour les étudiants titulaires d'un diplôme étranger se trouvent à l'adresse www.swissuniversities.ch .

Info et contact

Les collaboratrices d'educationsuisse parlent allemand, français, italien, espagnol et anglais. Elles aident à trouver les bonnes réponses et offrent un soutien pour des clarifications spécifiques. Le site internet www.educationsuisse.ch présente et décrit le système de formation suisse sous une forme graphique claire. Pour de plus amples informations et questions: info@educationsuisse.ch ou par téléphone au +41 (0)31 356 61 04. (RG)

educationsuisse, Alpenstrasse 26, 3006 Berne, Suisse



Envie de vivre un camp de neige?

Pendant deux semaines, des jeunes Suisses de l'étranger pourront s'adonner au plaisir des sports de neige et se faire des amis venus du monde entier.
En plus du ski et du snowboard, les jeunes pourront profiter d'un riche programme d'activités dans le cadre chaleureux d'un chalet et de ses environs. Une expérience intense, riche en partages et en découvertes!

Camp de ski du Nouvel An aux Diablerets (VD)
du 27.12.2019–4.01.2020
Un programme varié attend les participants au cœur des Alpes vaudoises! En plus des cours de ski ou de snowboard en petits groupes et d'un programme d'accompagnement varié, il y aura aussi du temps pour faire de nouvelles connaissances. Les participants seront pris en charge par une équipe de moniteurs formée et motivée. Cette offre s'adresse aux jeunes de 15 à 18 ans.
www.lesbosquets.ch et www.villars-diablerets.ch/fr/

Camp de sports d'hiver à Anzère (VS)
du 27.12.2019–4.01.2020
Cet hiver, nous proposons également un camp de sports d'hiver dans les Alpes valaisannes pour les jeunes adultes de 18 ans et plus. Le camp de ski et de snowboard se tiendra à Anzère. Pour un petit avant-goût du domaine skiable: www.anzere.ch.

Inscription
Le formulaire d'inscription pour les camps d'hiver est en ligne. Vous trouverez de plus amples informations sur les offres ainsi que les formulaires d'inscription sur nos sites Internet www.aso.ch et www.swisscommunity.org.

Enquête du Service des jeunes
Le Service des jeunes de l'OSE a réalisé au printemps dernier une enquête pour cibler aux mieux les attentes des Suisses de l'étranger. Les résultats de l'enquête seront publiés sur www.aso.ch le 28 septembre 2019. (MB)

Contacter le Service des jeunes: Service des jeunes de l'Organisation des Suisses de l'étranger (OSE), Alpenstrasse 26, 3006 Berne; tél. +41 31 356 61 00, e-mail: youth@aso.ch

Connaissez-vous l'YPSA?

YPSA, quèsaco? Cet acronyme est celui du Youth Parliament of the Swiss Abroad. Il ne s'agit cependant pas d'un parlement politique typique. L'YPSA est plutôt une plateforme pour les jeunes Suissesses et Suisses de l'étranger. Dans un article consultable sur www.revue.ch, son président Roberto Landolina lève le voile sur les objectifs et les activités de l'YPSA. Il revient en particulier sur les temps forts qui ont marqué la rencontre de l'YPSA du mois de mai en Italie. Sa description résume bien ce que les jeunes sont en droit d'attendre de ce type d'événement: «Ce fut merveilleux de voir les participants travailler ensemble et développer des idées alors qu'ils ne se connaissaient pas. Nous espérons qu'ils ont pu développer leur esprit d'équipe et apprendre de nouvelles choses.» (MUL)

Rétrospective sur www.revue.ch
Site de l'YPSA www.ypsa.ch

Remarques

Indiquez votre/vos adresse(s) e-mail et numéro(s) de téléphone portable et/ou leur changement à votre représentation suisse et inscrivez-vous au guichet en ligne (sur le site Internet du DFAE www.eda.admin.ch ou via www.swissabroad.ch), afin de choisir le mode de livraison souhaité pour la «Revue Suisse» et d'autres publications. En cas de problèmes lors de l'inscription, contactez votre représentation.
L'édition actuelle de la «Revue Suisse» et les numéros précédents sont consultables sur www.revue.ch/fr, où ils peuvent être imprimés. La «Revue Suisse» (ou «Gazzetta Svizzera» en italien) est distribuée gratuitement à tous les foyers de Suisses de l'étranger sous forme électronique (par e-mail) ou imprimée. Une application est également disponible pour iOS/Android.